

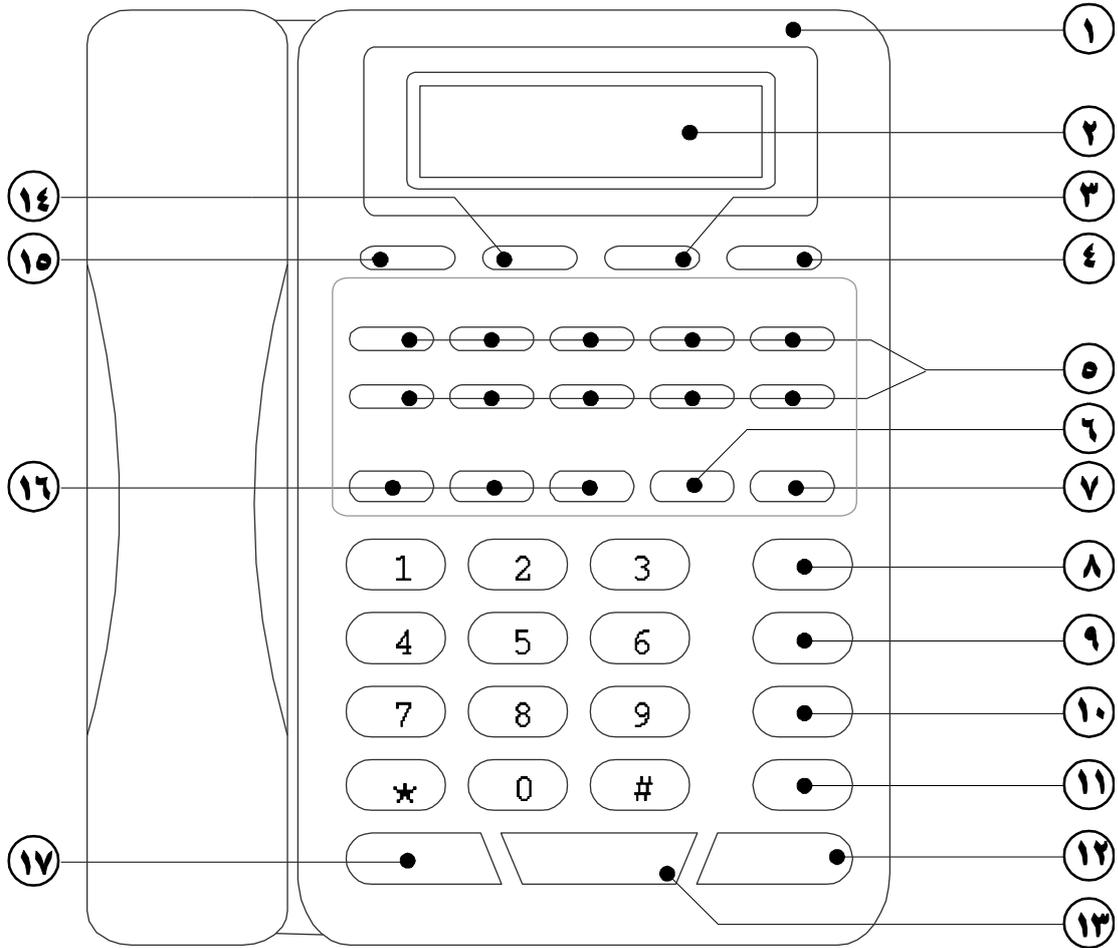
هاتف سلكي مع كاشف
Axial Telecom AP-900



شكرا لإستخدامكم أحدث منتجاتنا من الهواتف الأرضية ، تم وضع هذا الدليل لإرشادكم و توضيح خصائص وآلية عمل الجهاز بالتفصيل، الرجاء قراءة الدليل جيدا قبل الاستخدام.

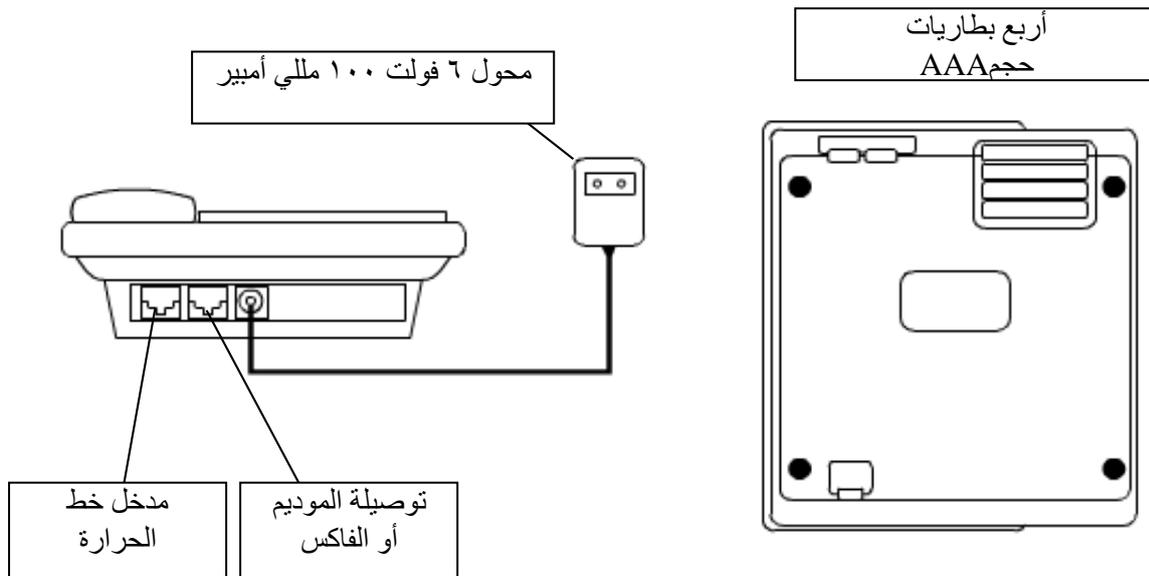
*** الجهاز حاصل على موافقة هيئة تنظيم قطاع الاتصالات_ الأردن

مؤشر ضوئي	١
شاشة رقمية	٢
down	٣
اتصال / إعادة اتصال تلقائي	٤
مواقع التخزين من (١ - ١٠) الذاكرة غير مباشرة	٥
إعدادات	٦
فهرس الهاتف	٧
MEM للوصول إلى الذاكرة غير المباشرة	٨
تخزين Store	٩
MUTE (كاتم صوت الإرسال)	١٠
فلاش FLASH (تحرير الخط)	١١
مفتاح السماعة الخارجية	١٢
الانتظار مع موسيقي	١٣
UP	١٤
حذف / موافق	١٥
مواقع التخزين M1,M2,M3 الذاكرة المباشرة	١٦
إعادة الطلب	١٧



مزايا الهاتف

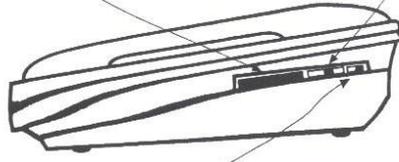
- يعمل الجهاز باللغتين العربية والانجليزية
- قدرة تخزين ٢٥٠ إسم + رقم هاتف
- قدرة تخزين آخر ٢٤ رقم صادر من الهاتف مع تخزين الرقم + وقت المكالمات والتاريخ + مدة المكالمات
- خاصية إعادة الاتصال بالأرقام المشغولة أوتوماتيكياً
- ١٠ مواقع ذاكرة ثابتة (بضغط كبستين)
- ٣ مواقع ذاكرة (بضغط كبسة واحدة)
- نظام تحدث عائلي Hands Free (ميكروفون + سماعة خارجية)
- فلاش لإعادة تحرير الخط والاستفادة من معظم خدمات شركة الاتصالات مع إمكانية ضبط زمن الفلاش من ١٠٠ مللي ثانية حتى ١٢٠٠ مللي ثانية ليتناسب مع جميع أنواع المقاسم .
- سهولة تخزين أي رقم موجود في قائمة كاشف الرقم في الذاكرة الثابتة لجهاز الهاتف.
- مفتاح خاص RD/REVIEW لإعادة الاتصال بالرقم الأخير
- انتظار مع موسيقى HOLD
- كاتم صوت الإرسال MUTE



طريقة توصيل الهاتف

يمكن التحكم في شدة صوت
VOLUME الطرف الآخر عند التكلم
عن بعد (السماعة الخارجية) عن
طريق تعديل وضع مفتاح التحكم
الموجود في الجانب الأيمن للجهاز.

يمكن التحكم في شدة صوت
الجرس RING عن طريق
اختيار الأوضاع H: عالي L:
منخفض O مغلق



Pulse / Tone

مزايا جهاز كاشف الرقم (انظر شكل ١)

- إمكانية إظهار اسم الطالب (إذا تم تسجيله سابقاً في دليل الهاتف).
- إمكانية العمل بدون محول أو بطارية.
- قدرة تخزين ٩٩ رقم وارد يتم تخزينها في قائمة سهلة التعامل.
- إمكانية حذف رمز المدينة من بداية الأرقام المحلية الواردة وذلك بهدف تسهيل إعادة الاتصال (انظر برمجة كود المدينة الخاص بك).
- نظام ثنائي FSK/DTMF لإظهار رقم المتصل.
- تخزين الوقت والتاريخ الخاص بكل مكالمة واردة.
- إظهار الرمز الخاص بوجود بريد صوتي (خدمة إضافية من شركة الاتصالات).
- إظهار العدد الكلي للمكالمات الواردة والمكالمات الجديدة غير المقروءة من قبل المستخدم.
- قدرة تخزين الأرقام الواردة حتى ١٦ خانة لكل رقم وارد.
- مفتاح خاص DIAL لإعادة الاتصال بالأرقام الواردة أو الصادرة.

شكل الشاشة عندما تكون السماعة مغلقة أو بعد إغلاق سماعة الهاتف لمدة تزيد عن خمس ثواني



شكل (١)

كيف تتصفح قائمة الأرقام الواردة لكاشف الرقم (انظر الشكل ٢)

عند ورود عدة مكالمات يقوم جهاز كاشف الأرقام بتخزين هذه الأرقام في قائمة بذاكرة الجهاز . ولتصفح هذه القائمة:

- ضع السماعة
- اضغط على مفتاح UP للانتقال إلى الرقم الأول ثم الثاني ثم الثالث وهكذا.
- اضغط على مفتاح DOWN للانتقال بشكل عكسي لتصفح الأرقام المخزنة في قائمة الأرقام الواردة.

لإعادة الاتصال بأي رقم من الأرقام المخزنة على ذاكرة الكاشف اختر الرقم المراد الاتصال به كما في الخطوات السابقة واضغط على مفتاح DIAL فيقوم الجهاز تلقائياً بفتح خط الهاتف والاتصال تلقائياً بالرقم الظاهر على الشاشة.

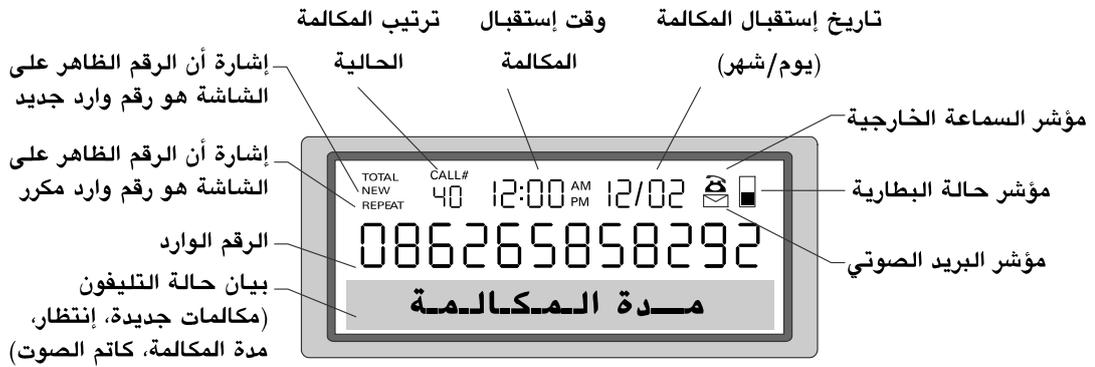
لتشغيل خاصية إعادة الاتصال أوتوماتيكياً بآخر رقم تم الاتصال به، اتبع الخطوات الآتية:

- ضع السماعة
- اضغط على المفتاح Auto redial/ Dial
- سيقوم الهاتف آلياً بفتح الخط ومحاولة الاتصال بآخر رقم تم الاتصال به.
- في حال وُجد الخط المتصل به مشغولاً، سيقوم الهاتف تلقائياً بتكرار إعادة الاتصال حتى ١٢ محاولة.
- في حالة الرغبة في إنهاء تكرار محاولة الاتصال للرقم المشغول، ارفع السماعة ثم ضعها من جديد أو اضغط على مفتاح "SPEAKER"
- في حال قام الطرف الآخر بالرد على المكالمة، ارفع السماعة وابدأ بالتحدث مع الطرف الآخر.

ملحوظة:

لضمان التأكد من اتمام المكالمة على الوجه الاكمل ، سيقوم الهاتف آلياً بانتهاء المكالمة في حال عدم رفع السماعة بعد أن يقوم الطرف الآخر بالرد بعد ٤٠ ثانية.

شكل الشاشة عند ورود مكالمة جديدة أو عند تصفح قائمة الأرقام الواردة لكاشف الرقم



حذف رقم من دليل الهاتف

اضغط على المفتاح PHONE BOOK
لحذف رقم واحد من الذاكرة:
اضغط على المفتاح UP أو DOWN لاختيار الرقم المراد حذفه ثم اضغط على المفتاح
DELETE/OK مرة واحدة لكي يقوم الجهاز بحذف الرقم الظاهر على الشاشة.

تخزين الأرقام المخزنة في قائمة كاشف الأرقام في دليل الهاتف

اضغط على المفتاح UP أو DOWN للوصول إلى الرقم المراد تخزينه
اضغط على المفتاح PHONE BOOK ثم STORE ثم ادخل الاسم
اضغط على المفتاح STORE

استخدام خاصية الانتظار مع الموسيقى HOLD

- اعلم الطرف الثاني بأنك ستضعه في حالة انتظار
- اضغط على المفتاح HOLD
- اعد السماعة إلى مكانها
- ارفع السماعة للتكلم مع الطرف الثاني مرة أخرى

استخدام خاصية كاتم الصوت MUTE

- اضغط على هذا المفتاح لكتم صوت الارسال، أي أنك تستطيع فقط سماع الطرف الآخر على السماعة بينما لا يستطيع الطرف الآخر سماعك نهائياً.
- اضغط مرة أخرى على مفتاح MUTE كي تستطيع التحدث مع الطرف الآخر مرة أخرى.

يحتوي الهاتف على ١٣ موقع ذاكرة

ثلاثة مواقع ذاكرة مباشرة وهي M1 M2 M3
عشرة مواقع ذاكرة غير مباشرة على المفاتيح العلوية (١-١٠)
لتخزين الرقم ٩١١ على الذاكرة المباشرة M1 ضع السماعة واضغط على مفاتيح الهاتف
بالترتيب التالي:

M1
○ ← [1] ← [1] ← [WXY 9] ← [STORE]

لإعادة الاتصال بالرقم المخزن على الذاكرة المباشر M1 ارفع السماعة
واضغط على المفتاح M1 فيقوم الهاتف تلقائياً بالاتصال بالرقم ٩١١
لتخزين الرقم ٩١١ على الذاكرة غير المباشرة رقم ٧ ضع السماعة ثم اضغط على مفاتيح
الهاتف بالترتيب التالي:

7
○ ← [MEM] ← [1] ← [1] ← [WXY 9] ← [STORE]

لإعادة الاتصال بالرقم المخزن على الذاكرة غير المباشرة رقم "7"
ارفع السماعة واضغط على المفتاح [MEM] ثم ○ فيقوم الهاتف تلقائياً بالاتصال
بالرقم ٩١١

ملحوظة هامة

١. في حالة الرغبة في توصيل أكثر من هاتف واحد على نفس الخط ينصح
بتركيب بطاريات كما هو موضح بالصفحة رقم ٢

برمجة الهاتف

- اتبع الخطوات التالية لضبط (اللغة + كود البلد والمدينة + نظام إظهار رقم الطالب + الوقت + التاريخ)
- ضع السماعة في مكانها
- اضغط على مفتاح SETTINGS
- تظهر على الشاشة الرسالة التالية:

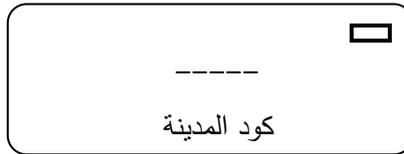


استخدم المفتاح UP والمفتاح DOWN للاختيار بين اللغة العربية والإنجليزية
ثم اضغط المفتاح DELETE/OK لبرمجة كود البلد
اضغط مفتاح UP لتغيير الرقم تصاعدياً أو مفتاح DOWN لتغيير الرقم تنازلياً
اضغط على مفتاح UP لعدة مرات حتى يصل إلى الرقم صفر ويظهر على الشاشة.



هكذا يكون الرقم الأول في كود المدينة يساوي صفر (كما هو الحال في معظم دول العالم)

لبرمجة الرقم الثاني في كود المدينة:
اضغط على مفتاح DELETE/OK تظهر الشاشة بالشكل التالي:



- اضغط على مفتاح UP لزيادة الرقم والمفتاح DOWN لتغير الرقم تنازلياً حتى تصل إلى الرقم الذي يساوي الرقم الثاني في كود المدينة التي تسكن فيها

6-----▢

كود المدينة

- اضغط على مفتاح DELETE/OK عدة مرات حتى تصل إلى ضبط نظام إظهار رقم الطالب
- استخدم مفتاح UP أو مفتاح DOWN للاختيار بين نظام FSK أو نظام DTMF وذلك تبعاً للسنترال المتصل به.

FSK

- اضغط على مفتاح DELETE/OK لتخزين نظام اظهار رقم الطالب والدخول إلى شاشة ضبط التاريخ والوقت



استخدم مفتاح UP لتغيير الرقم تصاعدياً ومفتاح DOWN لتغيير الرقم تنازلياً ومفتاح DELETE/OK للانتقال إلى الخانة التالية حتى يتم الانتهاء من ضبط الساعة والتاريخ والخروج من شاشة البرمجة

ضبط زمن الفلاش

اضغط على مفتاح STORE ثم FLASH ثم أحد الأرقام (٠ - ٩) لتحديد زمن الفلاش كما في الجدول التالي:

المفتاح الأول →	المفتاح الثاني →	المفتاح الثالث →	النتيجة ↓
STORE	FLASH	١	فلاش = ١٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٢	فلاش = ٢٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٣	فلاش = ٣٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٤	فلاش = ٤٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٥	فلاش = ٥٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٦	فلاش = ٦٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٧	فلاش = ٧٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٨	فلاش = ٨٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٩	فلاش = ٩٠٠ مللي ثانية
STORE	FLASH	٠	فلاش = ١٢٠٠ مللي ثانية

التخزين في دليل الهاتف

ضع السماعة

اضغط على المفتاح (PHONE BOOK)

اضغط على المفتاح (STORE)

ادخل الرقم المطلوب تخزينه ثم اضغط على المفتاح (STORE) مرة أخرى

ادخل الاسم المطلوب تخزينه ثم اضغط على المفتاح (STORE)

ملاحظة

- يمكنك تخزين ٢٥٠ (إسم + رقم) كحد أقصى في دليل الهاتف
- لحذف أي اسم من دليل الهاتف اضغط على المفتاح (DELETE/OK)
-

بعد اختيار الاسم المراد حذفه (باستخدام UP أو DOWN)

الاتصال من دليل الهاتف

ضع السماعة

اضغط على المفتاح (PHONE BOOK)

اضغط على المفتاح (UP) أو المفتاح (DOWN) لاختيار الاسم المطلوب الاتصال به

يمكن البحث عن الأسم المطلوب و ذلك بضغط مفتاح أول حرف من الأسم المطلوب مع استخدام المفتاح (UP)

أو المفتاح (DOWN)

اضغط على المفتاح (DIAL)

سيقوم الهاتف تلقائياً بفتح الخط والاتصال بالرقم المطلوب

ارفع السماعة للتحدث مع الطرف الآخر.



operations@axialtelecom.com

www.axialtelecom.com

Telefax: +96265687474 Mobile: +962795622110

Amman-Jordan

Store to phonebook

Put the handset back.

- Press PHONE BOOK key.
- Enter the number which you want to store it then press store key again.

Note:-

- You can store 250 (name + number) maximum in the phone book.
- To delete any name press DELETE/OK key after that you choose the name which you want to delete it by (up, down) keys.

Calling from phone book

Put the handset back

- Press up key or down key to choose the name which you want to call.
- You can search for name by pressing at the key of the first name character which you want to call.
- Telephone will open the line automatically and call the number which you want to call.
- Hang up the handset to speak with the other side.



TELECOM AND CONTROL SYSTEMS

operations@axialtelecom.com

www.axialtelecom.com

Telefax: +96265687474 Mobile: +962795622110
Amman-Jordan

Set the Flash Time

Press store key then flash key then any number (0-9) to determine the time of flash:-

- Store then flash then 1 = 100 mms
- Store then flash then 2 = 200 mms
- Store then flash then 3 = 300 mms
- Store then flash then 4 = 400 mms
- Store then flash then 5 = 500 mms
- Store then flash then 6 = 600 mms
- Store then flash then 7 = 700 mms
- Store then flash then 8 = 800 mms
- Store then flash then 9 = 900 mms
- Store then flash then 0 = 1200 mms

FSK\DTMF

Press DELETE/OK KEY several times even you reach to the caller ID.
- Use up or down keys for choose between (FSK) and (DTMF)
Depending on the telecommunications company



Telephone Programming

Follow these steps to adjust the (language, country and city code, caller ID, time and date).

language

- Put the handset back.,
- Press SETTINGS key.
- Appear at the LCD English or Arabic you can change it by up and down keys then confirm your choose by press at DELETE/OK key

Area Code

Press up key to change the number upward or press down to change the number downward.

- Press up to several times even reach to 0 and appear 0 on LCD.
- Also the first number of the city code is 0(As is the case in most countries of the world).

City Code

For programming the second number of the city code.

- Press DELET/OK key appear on LCD city code.
- Press up key for increase the number and down key fro change the number downward even reach to the number which equal the second number in your city code (Amman (6)).

Phone has 13 storage locations

Three direct storage locations are M1, M2, and M3.

Ten indirect storage locations on the upper keys (1-10).

- ☒ To store 911 at the direct memory M1 put the handset and press at the keys of telephone by this arrange :

Press key STORE then

Press key 9 then

Press key 1 then

Press key 1 then

Press key M1

To call the stored number at M1 hang up handset then press M1

- ☒ To store 911 at the indirect memory 7 put the handset then press at the keys of telephone by this arrange :-

Press key STORE then,

Press key 9 then,

Press key 1 then,

Press key 1 then,

Press key MEM then ,

Press key 7

To call the stored number at indirect memory 7 hang up handset then press MEM then press 7

Note

If you want to connect more than one telephone at the same line we advise you that you use batteries.

Delete a number from the phone book

Press phone book key.

- Press up and down to delete the number which you want to delete it, when you see it press DELETE/OK.

Store the numbers stored in the list of detector Numbers in the phone book

- Press up and down to determine the Number to be stored.
- Press **PHONE BOOK** then press **STORE** then enter the name.
- Press **STORE** key.

Use call Hold with music

Tell the other side that you will put him into waiting.

- Press **HOLD** key.
- Put the handset back.
- Hang up the telephone to speak with the other side.

Use the Mute feature

Press **MUTE** key to mute the call, meaning you can hear the other side while the other side cannot hear you finally.

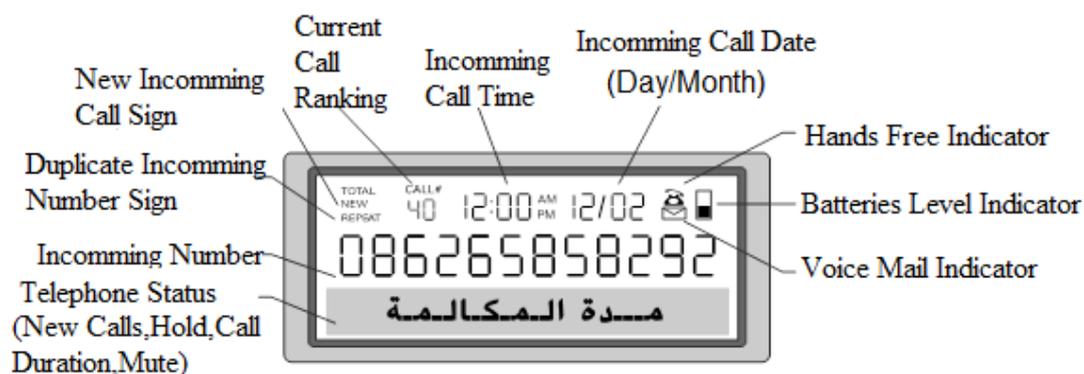
- Press MUTE key again to speak with the other side.

To redial the last number which you make a call to it, you can hang up the telephone and press (Auto redial/Dial) key.

If the line you call busy the telephone will try redialing 12 times, if you want to finish it, lift the handset and put it back.

Note: - if you don't lift the handset after 40 second from replying of the other person that you call him, the call will end automatically.

The screen displayed the following messages when a new call arrives or when you browse the list of numbers from the CID detector



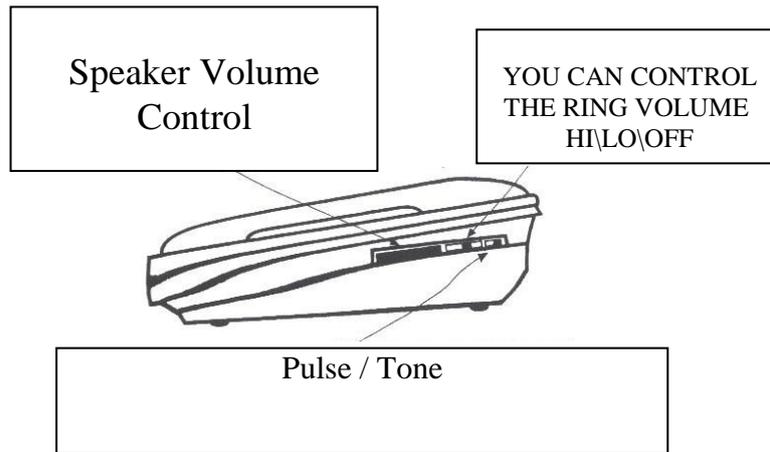
Display Appearance when the headset is closed or the phone is switched off for more than five seconds.



(Fig 1)

How to browse a list of numbers in the Caller ID (fig 2)

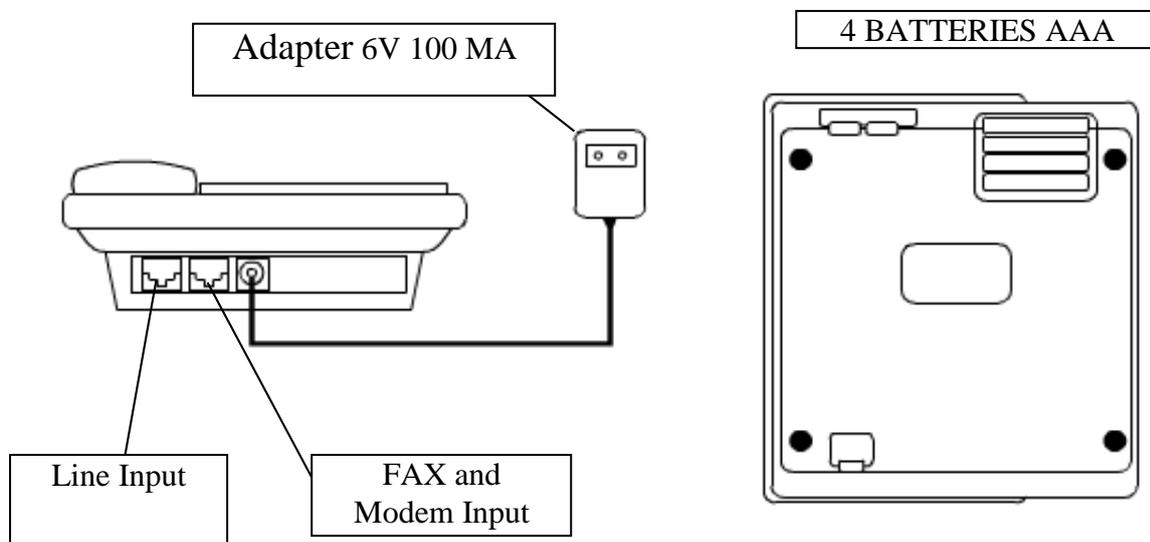
- Hung up the phone
- Press up for the first number, etc.
- Press down for browse the numbers adversely.
- For redial any incoming number which in the caller ID you can press DIAL key to do it when you press the telephone will open the line automatic and redial the number which you want to call.



Features of caller ID Detector (fig 1)

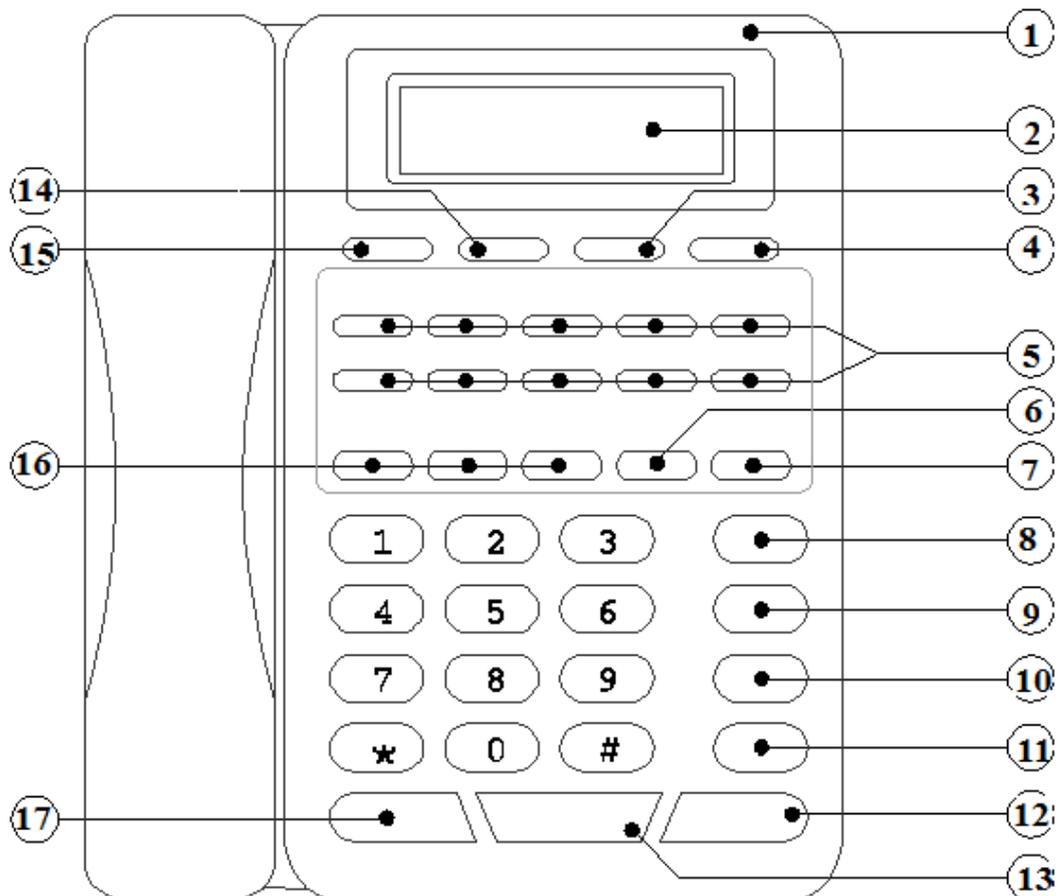
- The possibility of appearing the name of caller (if you store it before at telephone index).
- You can work without adapter or battery.
- Store 99 incoming numbers.
- You can delete the code of city from beginning of the local numbers to redial it.
- Dual system caller ID (FSK/DTMF).
- Store the time and date of each incoming call.
- Show the existence of rice on voice mail (extra service from Telecom).
- Show the total number of incoming calls and calls new unread by the user.
- Storage capacity of up to 16 incoming numbers in each box incoming number.
- Private Key to redial numbers, incoming or outgoing (DIAL).

- Arabic and English language.
- Two Way Hands Free Speaker.
- Phonebook (250 Name + Numbers).
- LCD Display with 16 Digit, contrast control.
- 10 storage fixed locations (by two keys).
- 3 storage location (by one key).
- (99) Incoming calls memory capacity.
- (24) Outgoing calls memory capacity.
- Direct dialing of incoming and outgoing calls.
- Speaker Volume Control.
- Dual mode caller ID (DTMF & FSK).
- Hold on music.
- Redial.
- Pulse\Tone Selectable.
- 3 levels for Ring (Hi\Lo\Off).
- Flash Time Adjustable (100MS to 1200 MS).
- Heavy Duty Plastic _Anti Scratch- resistant.
- Ringer LED indicator.
- Thunder proof PCB design.



Installation

1	Indicator light
2	LCD display screen
3	down
4	dial / auto redial
5	ONE TOUCH memory M1 to M10
6	Settings
7	Phone Book
8	TWO TOUCH MEMORY
9	Store
10	MUTE
11	FLASH
12	HF key
13	Hold
14	UP
15	Delete \ OK
16	One touch memory M1, M2, M3
17	RD/CHECK



Caller ID Phone
Axial Telecom AP-900



Thank you for choosing our latest Caller ID telephone. This guide has been developed to guide you and explain the characteristics and features of this device in detail. Please read the user manual carefully before use.

***** This device is approved by the Telecommunications Regulatory Commission (TRC) Amman-Jordan**